

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04986850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5941547 (4) Date 27.06.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Exproh ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 132941 (9) Date	
(10) Your Ref. 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 24.06.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct deal	(14) Our Ref. No.		
(18) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 4254 net 3969		(24)	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unloading 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	2420	pc				
	Container Batch number	5/Magnumbox TBA - 501742 198009 C	484	pc				
 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2420 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 26.06.19 Firma: 					180234242 500 P4 1306			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

EDI WAYBILL

Shipment No: 1037393

27.06.19 - 08:45

PAGE 001.001

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust.: 6297977139

SHIPPING ADR:

17551

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdenstr.

Plant Modugno.

Ship. type:

50735 K61n

Via dei Ciclamini 4

CARRIER..... Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0006834

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	FUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR	ADDITIONAL DAT SUPPL.				
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.	QUANTITY	SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5341545	2511122580	1305	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
27.06.19	25.5.00638.01				Radsatz 251 (Index a)	
001	VP:	3 - TBA - 501742	X	435	Magnumbox	
5341546	2511108680	728	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index a)	550003920002
27.06.19	25.5.00613.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X	728	Magnumbox	
5341547	2511108280	2420	ST	S/	Speed Gear 1st (Index b)	550003915502
27.06.19	25.5.00611.01				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	5 - TBA - 501742	X	484	Magnumbox	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Kälvi

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1037393

11) Recipient

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number 30067

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 27.06.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

16) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

15) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg5341545 LW 15006099
5341546 LW 15006099
5341547 LW 15006097

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

1672

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

909

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

4254

25) Total number

9

26) Volume containing materials

Total

27) 513

28) 6834

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

20,093

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Acknowledgement of receipt (from ship-to party)

Above delivery received by KUEHNENAGEL S.p.A. 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier's liability (ADBP)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the shipper

44) The delivery contains

Euro value

Euro value per unit

46) The delivery contains

Euro value

Euro value per unit

47) For sender's

Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006382 vom 27.06.2019



19-006382

Ludwigsburg, 27.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.06.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.06.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5341547	9	COLLI	Getriebeteile	6.835	
2	5341546					
3	5341545					
Summe:					6.835,00	
Total					9,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-006382 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 28 GIU 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 8048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604